

Előfizetési árak:

Egész évre... 8 kor.
Fél évre... 4 kor.
Negyedévre... 2 kor.

Egyes szám ára 10 fillér.

Előfizetés a kiadóhivatalban

MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Felelős szerkesztő: FÜSSY JÓZSEF.

Vatál:
Veress József könyvkeres-
kedése Marosujvár.

Hirdetések felvételnek a
kiadóhivatalban árszabály
szerint.

A magyar ipar és a háború.

Írta: Borbély Sándor (Vác.) *

Hirdettük és meg nem szűnőleg hirdetjük, hogy a magyar nemzetben és erő lakik, amely évszázadokon át félébrenlétben szunnyadoz. Csakis ezért bátoríthatott eddig minden nem magyar uralkodni akarni rajtunk. De még így is megmaradtunk és élünk a nagy népek oceánjának kis szigetén. Olyannak látszott nemzetünk, mint a kocogó lován szundító egykori huszár, kit az ellenlövés a félállamban levághatni próbált. De még így is megjárta az ellenfél. A szundító huszártól oly vágást kapott az arcára, hogy egész életén át tisztelő respektussal emlegette, hogy még alvás közben sem tanácsos bántani a magyart.

Így a magyar nemzet is.

Hát még ha mindig és mindnyájan ébren lettünk volna a cselekvés idején!

De valami ópiumos levegőt szíttunk évszázadokon át. Hol török afiumot, hol párisi illatszert, hol meg más idegen kábító illatot. És elhittük, elhitettük másokkal is, hogy csak az idegen színnel, mázzal, illattal bevont, befuttatott portéka a finom, az elegáns, az úri és a művelt. S miközben félálmosan csodáltuk, bámultuk az idegent, elfelejtkeztünk arról, hogy öntudatra ébredjünk, lábra álljunk s erőre kapjunk. Az élelmes idegen pedig e közben zsebünkhöz közeledve a nemzetközi finom fosztogatás megengedett jogán szedte el aranyainkat és önbizalmunkat. Így lettünk aztán az utóbbi időben anyagban és erkölcsi bátorságban annyira megfogyatkozottak, hogy a jobb gondolatában szükségessé vált már a magyar anyagnak, iparnak, szellemnek és erkölcsnek egyszóval: a magyar önértéknek megvédelmezni akarása.

Nemzetünknek a világuemzetekhez való mostani viszonylatában a magyar ipar egyedüli feltétlen párt-

fogását illetőleg módosulást kell elvárunk. Eddig ugyanis minden ellen felszólaltunk, ami idegen. Most azonban nemzeti nagy élet-halálharcunkban nem vizsgálhatjuk, hogy mely gyárban készült az ágyunk, vagy a katonaruhánk, avagy bármely más életszükségleti tárgyunk, iparcikkünk.

Felfüggesztjük tehát ez időre az előbbi tiltakozó szavunkat. Nem azért, mert a katonai uralom rendeli, vagy tiltja azt most így, hanem mert a tőlünk is jólfelfogott nemzetvédelmi érdek parancsolja ezt a magyarvédelmi eszközt.

Azért a háború óta nem fejtettünk ki tevékenységet az idegen iparcikkek ellen való állásfoglalással, mert egyrészt a szigorú zárlet következtében amugyis szükségtelen volt, másrészt pedig hazafiatlan cselekedet lett volna tőlünk.

De azért resen vagyunk, resen kell lennünk, mert semmi sem tart örökké. A háborúnak is vége lesz egyszer s nemzetünknek akkor is élnie kell, még pedig az eddigi tanulságok után erőben, tekintélyben, vagyonban megnagyobbodottan. Ezt a reményt megalapozták hős véreink a különböző harctereken. A részleteket azonban nekünk kell megmunkálnunk, kik nem veszünk ott részt a nemzet harcában. Nekünk és itt hon kell előkészítenünk a magyar ipar győzelmes előnyomulását.

Most — a példaszó szerint — jó nekünk a hatalmas fa árnyékában (az erős német ipar védelme alatt) állanunk. De az örökös árnyék nem jelenthet életet. Napsugaras, viruló életet épen nem. Sárgulás, senyvedés és talán örök tengődés vár arra a sudárra, mely egy nagyobb fa árnyékáig nőtte fel magát. Nem! Nem! A magyar nemzet nem penészvirág, mely az árnyékban éli virágkorát. Nekünk ki kell gyökeroznünk a hatalmas tölgynek ez időszertinti pártfogó árnyékából.

Mindezeket az ipar termékeire vonatkoztatva értem és említem. Hatalmas szövetségesünknek nem pártfogoló hónalja alatt, jóindulatu kegyelemből akarunk élni, hanem vele, a jó baráttal karöltve mint

egyenlő rendeltetésű nemzet kell hogy ipari s más gazdasági berendezkedettségünket megteremtjük, felvirágoztassuk.

Aztán ne felejtünk még egyet. A magyar ezer év óta nyugatra hajló keleti faj volt mindig. Az ma is. Olyan volt nemzetünk, mint a két arcú Janus isten, ki egyik szemével előre, a jövőbe nézett, másik szemével pedig hátra a múltba tekintett. A békét és a háborút is jelképezte. A magyar nemzetnek is már Szent István óta egyik szeme nyugatra, másik keletre tekintett. Ott kereste a haladás útját, itt feltartóztatta a rombolást. Végző keleti bástyája volt a nyugati műveltségnek s előre tolt őrszeme volt a keleti fajok nagyra hivatottságának.

A magyar nemzetnek a háború fajrokonaink felé. Ha ezer évig voltunk a nyugatnak egyrészt védőbástyái, másrészt uszályhordozói, a jövő ezer évben keleti, elmaradottabb faj-testvéreinknek kell hogy vezérei, fáklyavivői legyünk. Földrajzi helyzetünk, faji rátermettségünk egyenesen hív, kötelez bennünket erre. Nyugat és kelet között most is mi vagyunk a természetes összekötő kapocs. Eddig a háború eszközeivel és virtusával voltunk, — ezután a béke szerszámaival és a műveltség szellemével legyünk hivatásának teljesítői. A nagyratörékvés az egyes embernél lehet hiuság kérdése, a nemzeteknél azonban kötelező suggestió. Caesar, a nagyratörékvő férfi inkább akart falun első, mint Rómában második polgár lenni.

A magyar nemzet is inkább akarjon kelet felé első, mint nyugat irányában második nemzet lenni. Ide azonban egy kis önbizalom, készlettség, meggondoltság és kitartás kell.

Vajha ily gondolatokkal és elhatározásokkal telnék el minden magyarnak a lelke, hogy kiki a maga helyén öntudatosan és kitartással szolgálhatná Magyarországnak a második ezredévi gazdaggá, művelté, függetlenné és hatalmassá levését!



MIT KIABÁLTOK?

NÉVJEGYEK

legelegánsabb s legolcsobb árakban készíttetnek

Füßy J. könyvnyomdájában Tordán.



MIT KIABÁLTOK?

...hez ment
...egély.
...et eset-
...ésre néz-
...hez ment asz-
...zve a következő-
képpen.

Olyan esetekben, amikor a hadbavonult közvetlenül bevonulása után katonai szolgálatának teljesítése közben lép házasságra, a bevonultnak gyámol nélküli családtagjai, tehát felesége és esetleg édes vagy mostoha gyermekei is, — amennyiben az előírt egyéb feltételek fennforognak, állami segélyben részesíthetők, de csak akkor ha a szóban forgó családtagokat a bevonulás előtt is az illető hadbavonult tartotta el.

Olyan esetekben azonban, a mikor a fent megjelölt körülmények között létrejött házasság esetén a feleséget s az esetleges, édes vagy mostoha gyermekeket a házasság megkötéséig nem a hadbavonult tartotta el, állami segély általában véve nem állapítható meg, kivéve azt az esetet ha a feleség és az esetleges gyermekek a házasság megkötése után olyan helyzetbe jutnak, hogy teljesen a bevonultnak altartatására szorulóknak.

Öcsém szelleméhez.

Máthé József hadapród hősi halálára.

Hiszek egy tulvilági élet valóságában és állandóságában...

csak 19 tavaszt éltem s ezen idő alatt csupán az élet terheinek viselésére készültél; kinek alig volt részed gyermek-örömeiben — hisz a szülői körtől is távol kellett küzdelmes munkádat végezned; aki az iskola padjaiból hivatással egyenesen a harctérre s ott négy hónapi szakadatlan izgalom és veszedelem közepette áldozád életedet — a Hazáért: végkép megsemmisültél számunkra.

Lehetetlennek tartom, hogy szüleid, testvéreid csak üdülő napok óráinak gyönyöreit tölthetitek együtt nagynéha veled; hogy Te a jóság, az engedelmes szeretet, kötelességtudás és komoly munka embernyi emberévé serdült édes testvérünk örökre eltávoztál körünkől, hogy idegenben elföldelve alszol a halál örök álmát s még sirod sem ápolhatjuk kegyelettel, emlékednek szentelhető szokások gyakorlásával. — Lehetetlennek tartom.

A szeretet átér a másvilágig. A léleknek át kell kapcsolódnia szülőtől gyermekig, testvértől testvérig a siron túl is, — ahova annyi édes emlék költözött veled váratlanul, kérlelhetetlenül, örökre...

S Te, akinek teste megsemmisült, lelked szeretetével meg kell érezd, hogy mi itten sokan, [a tieid közül kesergünk értetted: miattad mély gyászba estünk, vigasztalhatatlanok vagyunk és nem tudunk belenyugodni az örök elmúlás és elválás gondolatába.

S ha van tulvilági élet, ha visszanezhetsz a dicsőültek honából ránk, oh érezd meg, — hogy szerettünk, szeretünk s szerelmünk lángja irántad örök. Ez a

szeretet emléked keresi mindenütt mindenben. El jár sirod fölé, keres a megdicsőült hősök táborában. Nem nyugszik, csak gyötör — gyötör szívünk utolsó dobbanásáig.

Visszatértedben reménykedve, mosolygó arccal, könnyekben esillogó szemekkel bucsuztunk tőled a harctérre induló vonat lépcsőjénél.

Nem tértél vissza, Megölt egy gránát. Idegenben kötve tart egy hideg sir. Eltakar a tulvilági élet misztikuma...

Csak híred jött vissza. — Csak emléked a mienk. Sirod küszöbén nem bucsuzhattunk, megfosztott tőle a kérlelhetetlen végzet. Szellemedtől bucsuzunk hát. — Szellemedtől, mely a sok százezer magyar ifjú lelkében felgyuló hazaszeretet, önfeláldozás, férfias bátorság tüzeiben edzve, ha az egyedekben meg is semmisült, tovább él a tömeglelkében az utókor számára védett nemzeti ideálokban, a Haza és nemzet boldogítására.

Az én lelkem fáj. Kik veled egy vérből valók vagyunk siratunk. — Siratunk szívünk utolsó dobbanásáig, amíg a siron túl ismét egyesülhetünk.

De áld a Nemzet a Haza hősei közt. S ha könnyes szemünk felszárad, szívünk zokogása sóhajj szelidül, oh tudd, hogy nem a feledés fátyla borított be, de érzésünk azonosult a Nemzetével „és áldó imádság mellett” emlegetjük nevedet a dicsőültek táborában.

Tekints szeretettel vissza a Hősök egéből azokra, kik a Te kezedből kihullott fegyvert felvéve, a küzdelmet tovább folytatják; a Hazára és Nemzetre, mely-

Áldd meg a Hősök küzdelmét, hogy a véreddel pecsételt honszeretet gyümölcseit tovább is élvezhesse a Haza és Nemzet...

Hadak-utján egy csillaggal több ragyog le, mikor az est ködfátyola ráborul e léreddel öntözött édes anyaföldre...

Édes Öcsém, Isten veled! Legyen könnyű fölötted a vérről áztatott szent föld.

Nyugodj csendesen!

Bánatos nővéred:

Máthé Anna.

Hit, remény, szeretet.

Azt hiszem, a világűrben
Ellebbent egy titkos sóhaj;
Azt hiszem a messzeségben
Született egy erős óhaj.
Azt hiszem, lágy fuvalatok
Lengenek a levegőben
S ébrednek a sugallatok
Hogy a harc, már lemenőben.

Azt remélem, apadóban
Van már a könnyek tengere
Azt remélem lenyugvóban
Van az átok bösz hengere.
Azt remélem, a fájdalomak
Már enyhülni is kezdenek,
S nagyobbodnak a sugarak,
Édes reményt terjesztenek.

Azt szeretném, felviduljon,
Sok kesergő, elkínzott szív;

Azt szeretném, felviduljon
A föld s a nép, mindvégig hív.
Azt szeretném, mint tavasszal
Jobb időkre születheinénk,
S leszámolva rossz, s ravasszal
Békeimát rebeghetnénk.

Monoplán.

HIREK.

— Személyi hírek. Jancsó Lajos ref. esperes és Binder József járási főszolgabíró folyó hó 25-én — a községi földgáz ügyben — Budapestre utaztak. Eljárásuknak eredményéről jövő számunkban referálunk.

— Áthelyezés. A kuluszminiszter Gócz Gizella marosdécei és Nagy Ida marosnagylaki állami elemi iskola tanítónőket kölcsönösen áthelyezte.

— Kirendelés. A m. kir. honvédelmi miniszter dr. Müller Jenő honvéd huszár főhadnagyot Alsófehérvármegye Gazdasági Bizottsága mellé fogoly ügyeleti tisztnek rendelte ki.

— Ünneplés isentisztelet a róm. katolikus templomban. 1716. február 19-én, tehát ezelőtt 200 évvel vette át az erdélyi egyházmegye kormányzását hosszas szünet után mint valóságos megyéspüspök Mártonffy György báró, akinek a Szent István alapította püspöki székhelyen tizenkét elődje volt. Ennek az öröndetes ténynek a megünneplésére Mailáth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök most megjelent körlevelében háláldozatot rendelt el az erdélyi egyházmegye minden templomában az április 2-ára eső vasárnapon.

— Tanulóifijúság a mezőgazdaságban. A vallás és közoktatásügyi miniszter a napokban rendeletet intézett az elemi és középiskolák vezetőihez, melyben felhívja őket, hogy figyelmeztessék a tanuló ifijúságot a mezőgazdasági munkában való közreműködés nagy fontosságára. A miniszter az ifijúságnak e célra való igénybe vételét illetően részletes utasítást is küldött az iskolák igazgatóinak.

— Halálozás. Özv. kőkösi dobolyi Gödry Sándorné szül. Wolff Autonia, úgy a maga, valamint leányai Ilonka és Bertuska és az egész rokonság nevében tudatja, hogy a jó férj, édesapa és rokon kőkösi dobolyi Gödri Sándor nyug. kir. ítélőtáblai bíró folyó hó 23-án, életének 65-ik s házasságának 38-ik évében Budapesten elhunyt. Földi maradványait 26-án helyezték az Óbudai köztemetőbe örök nyugalomra.

— **Faczipő.** A faczipő-mozgalom élénk visszhangot keltett országszerte. Ádám Éva, Béli Pálné, Bálintt Mária bárónő urhölgyeknek a facipőkészítés rajzait és leírásait tartalmazó körlevelét meleg érdeklődéssel fogadták országszerte. Amint értesültünk Sepsiszentgyörgyön a napokban nyílik meg az első faczipő-tanfolyam. Ezen a példán lelkesedve, urhölgyeink remélhetőleg Marosujváron is megkezdik a szervezés munkáját, hogy hathatósan védekezessünk a bőr mizériával szemben. De nem ártana, ha iparosaink is sorompóba állanának. Ők sem vesztenének rajta s a mi a fő, sok-sok gyermek jutna olcsóbb lábbelihez.

— **A kávé maximális árát megfoglalják állapítani.** Amint értesültünk, az egyes törvényhatóságok példájára, Alsófehérvármegyében is komolyan kezdenek foglalkozni azzal, hogy a kávé árát — a már kinosan érezhető drágaság és az egyes helyeken mesterségesen előidézett áruhiány miatt — maximálják. Bizony-bizony a fékevesztett spekuláció megrendszabályozására ez volna a legalkalmasabb eszköz.

— **Tisztelettel kérjük előfizetőinket,** kiknek előfizetése lejárt; hogy a megújításról — a már megküldött utalványlap felhasználásával — gondoskodni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldése fennakadást szenvedjen.

— **A „Marosujvár“ panaszkönyvéből.** Az alábbi panaszsorokat kaptuk:

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Egy igen elszomorító és a közönség érdekeit íalette veszélyeztető esetnek voltam nemrégiben a szemtanuja.

Ugyanis a legutóbbi hetivásáron újból megjelent városukban a piaci kofák sáskahada. Ezek az idegen — s a rendőrhatalóság intézkedése folytán régen nem látott — nőszemélyek aztán elszedték és elszállították előlünk a tyukokat, kacsákat s a többi szárnyasokat. A nagy kereslet miatt az árak rettentő módon felszöktek, úgy, hogy a marosujvári közönség javarésze baromfi nélkül maradt.

Arról értesültem, hogy ezek az idegen kofák a város területére iparengedélylyel birnak jó időkből származnak.

Minthogy pedig fontos közügyről van szó: kérdem a szerkesztő urat, vajjon miért nem vonják be ezeknek az idegen személyeknek a vásárlási engedélyét s miért tűrik

meg azt, hogy a piaci kofák jóvoltáért a marosujvári nagy közönség nélkülözéseknek legyen kitéve. stb.

— **A vendéglői zárórák és a rendőrség.** A belügyminiszteriumnak legutóbb kiadott rendelete értelmében a korecsmi, vendéglői és kávéházi zárórák betartása fölött a rendőrség Marosujvárt is szigorúan őrködik. A zárórák be nem tartása miatt a rendőrhatalósághoz ezidő szerint még feljelentés nem tétetett.

— **Lezülelt solvay-társaság.** A Magyar Solvay-művek r. t. itteni szódagyárában különös esetnek jöttek a nyomára. Résztvevők ugyanis, hogy a gyár körzetében egy ugynevezett „enyveskéz-társaság“ alakult, amelynek tagjai aztán — nem a mint a jelen időben szokás — a szerb, az olasz, a francia, az angol, s a többi ellenséges katonák és államok ellen indultak hadba; hanem egy egészen más valamire — a vállalat tulajdonát képező gépszijakra vetették rá magukat. Az ifju és öreg, a szabadságolt és felmentett munkások közül többen, rendre-rendre egész vagyont érő gépszijat cipelték el magukkal. Szódagyárunk vezetősége az ismeretlen társaság ellen feljelentést tett a csendőrség-nél, melynek alapján a nyomozás aztán a környék falvakra is kiterjedt. A csendőrségi nyomozás során több egyéb minden is előkerült; de ugyanekkor a gépszij már csak mint feldarabolt cipőtalp szerepelt. A társaság szabadságolt tagjainak — nyomban be kellett vonulniok. A többiek ellen pedig megindult a bünvádi eljárás.

— **A tejkérdés ismét egyike lesz a sok kérdésnek,** mely méltán izgatja a fogyasztó közönséget. Eddig is nagyon kevés volt a jóból ezután még kevesebb lesz. A megkezdődő mezei munkában bizony nagy szerepük lesz az eddig pihenő tehéneknek s azt hisszük, hogy sok családtól fognak elmaradozni a hónapszámra szállító tejeselek. Valahogyan módját kellene ejteni a segítségnek.

— **A 47—48 évesek bevonulása.** A hivatalos lap legutóbbi száma közölte a honvédelmi miniszter rendeletét, mely szerint mindazok a népfölkelők, a kik 1868. és 1869. évben születtek és fegyveres szolgáltra alkalmasoknak találtattak, április 5-én tartoznak bevonulni a népfölkelési igazolványi lapjaikon jelzett m. kir. honvédkiegészítő, illetőleg cs. és kir. hadkiegészítési ker. parancsnokságokhoz.

— **Nyilvános köszönet.** A magyar-Solvay-Művek részvénytársaság 50 koronát adományozott az Erzsébet egyesületnek. Szíves kegyességeért hálás köszönetet mondok az egyesület nevében, a gyár nagyszagos Igazgatóságának.

Nagyari Mihályné
elnök.

Közönség köre*)

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Tantestületünk előtt különös eset játszódott le a napokban. Az esetnek nagy hirtelenül szárnyai is nőttek s az ma már itt is, ott is, szó-beszéd tárgyát képezi. Engedje meg Szerkesztő ur, hogy erre a személyemet érintő esetre a valóságnak megfelelően b. lapjában visszatérjek.

F. hó 16-án reggel az áll. el. isk. tantestületi teremben megjelent Wellmann Rezső polg. isk. tanító helyettes igazgató ur s ott az összes kollégák jelenlétében közvetlenül Jólán isk. igazgató urral szemben nem minden poz nélkül egy sérelmet emlegetett, melyet állítólag én követtem el az által, hogy amíg egy polg. isk. tanítónak kezet csókoltam, addig a közelben tartzkodó feleségének csak kezet nyújtva elmulasztottam ugyanezt megtenni. Történt pedig ez az eset az Úrnak vérzivataros 1916. esztendejében, Röjtnás hava 15-ik napján a Stefánia-bánya intézkedő nagytermében tartott márciusi ünnepély alkalmával. Színhely: A kulisszák mögött. Wellmann Rezső ur a tantestület előtt segédekről is beszélt, 3 napi terminust tűzvéni ki nekem, hogy ugymond a felesége s ezzel a vele szemben elkövetett hibát jóvá tegyem.

Tétlenül vártam a kitűzött idő lejáratát, ami szerencsésen meg is jött s el is múlt anélkül, hogy Wellmann Rezső ur kijelentésének komolyabb következményei lettek volna. Nem érezvén magamat e dologban illetékesnek, a nyilvánosság ítélőtére bízom ez ügynek elbírálását.

Marosujvár, 1916. március 27.

Kovács József
áll. el. isk. tanító.

*) E rovat alatt közölttekért felelősséget nem vállal a szerkesztőség.

Füssy József,
kiadó.

Nagyszerűen bevált a harcúterén küzdőknél és általában mindenkinél mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köszvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. eseteiben

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. capsici compos.

Horgony-Pain-Expeller pótléka.

Üvegje K — 80, 140, 200.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlánhoz“ címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárban, Prága I, Elisabethstr. 5.

Hapenkénti szétküldés.

VÉD-JEGY

„AX“ HYGIENIKUS SZIVARKAHÜVELY

1 DOBOZ (100 HÜVELY) 50 FILLER

főraktár: Grün Giza kir. dohánygyáráudájában

Ragályok ellen

most igen alaposan kell védekeznünk, mert kolera, vörheny, kanyaró, tifusz, himlő és egyéb ragályos betegségek most fokozottabb erővel lépnek fel, mint más időkben, miért is szükséges, hogy minden háztartásban egy megbízható fertőtlenítőszer kéznél legyen. A jelenkor legmegbízhatóbb fertőtlenítő szere a

Lysoform

szagtalan, nem mérgező, olcsó és eredeti üvegekben **1 koronáért** minden gyógyszertárban és drogériában kapható. Hatása Löffler, Vertun, Pertik, Vas, stb. intézeteinek vizsgálatai szerint gyors és biztos, miért is az összes orvosok betegségek fertőtlenítésére, antiszeptikus kötőzéseknél (sebekre és daganatokra és daganatokra) kéz és armosásra és ragályok elhárítására, stb. mindenkor ajánlják.

LYSOFORM SZAPPAN

finom, gyenge pipereszappan, lysoformot tartalmaz és antiszeptikus hatása. Alkalmazható a legkényesebb bőrre is; szépíti, megpuhítja és illatossá teszi a bőrt. Egy kísérlet és ön a jövőben kizárólag ezen szappant fogja használni. Ára **1.60 K.**

FODORMENTA LYSOFORM

erősen antiszeptikus hatása szájviz. Szájbűzt rögtön és nyomtalanul eltüntet és a fogakat konzerválja. Használandó továbbá orvosi utasítás szerint toroklobnál, gégebántalmaknál és nátha esetén gurgulázásra. Néhány csepp elegendő egy felpohár vízre.

Eredeti üvegje **1 K. 60 f.**

Az összes lysoformkészítmények kaphatók minden gyógyszertárban, drogériában. Kivételre bárkinek **ingyen** és bérmentve megküldjük az „**Egészség és fertőtlenítés**” című érdekes könyvet

Dr. KELETI ÉS MURÁNYI
vegyészeti gyára Újpesten.

Új és használt

gabona
juta
pamut

ZSÁKOT PONYVÁT

minden mennyiségben vesz és elad

HAVAS DEZSŐ LUGOS

Telefon 300.

Sürgöny: **HAVAS, LUGOS.**

**Zsák- és ponyva-
KÖLCSÖNZÉS.**

Soh' se vegyünk mást

Köhögés

rekedtség, nátha és elnyálkásodás ellen, mint az izletes

Kaiser-féle

mell - karamellát

a „három fenyő” védjeggyel. **5900** bizonyítvány orvosok és magánosoktól garantálja a biztos hatást. Egy csomag ára **20** és **40** fill. Egy doboz ára **60** fill. kapható: **Gál Béla** Gyógyszertárában Marosujvárt.

SZEPLŐS

csunya lányok, májfoltos, kiütéses asszonyokon azonnal segít

A VILÁGHIRŰ **Földes-féle**

MARGIT
CRÉME és
SZAPPAN

A Margit-crème rögtön szünteti a szep-
lőt, májfoltot, bőrkiütéseket, atkát (mitesser) s mindennemű bőrbajt.

A margit-crémétől az arczór üde, rózsás lesz, a ránczok, a redők eltűnnek. A Margit-crémet a világ legjobb aszszonyai, hercegnők, grófnők, bárónők híres művésznők stb. használják s el vannak ragadtatva annak paratlan bőrkonzerváló és bőrszépítő hatásától. — 6 K-ás rendeléseket bárhová bérmentve küld.

Földes Kelemen
gyógyszertára Arad.

Kapható minden gyógyszertárban, drogeriában és illatszerkereskedésben.



Nyomtatványok

Mindenne-
mű iskolai,
ügyvédi,
jegyzői
nyomtatvá-
nyok Eskü-
vői-kártyák,
báli- és
menyegzői
meghívók
jutányos ár-
ban és gyorsan
készíttetnek

Füßy J.
könyvnyomda-
jában Tordán.

„ARANYOSVIDÉK”
politikai lap kiadó-
hivatala. Telefon 34



Veszek minden mennyiségben
**egészséges préselt
szénát és szalmát**
waggonba rakva, deszkafedéssel, eset-
leg saját ponyváimmal, ab feladási
állomások.

Veszek továbbá egészséges
tengeri csutkát, tengeri
szárat, diórönköket, tűzifát,
waggononként.
Babot, kölest, kendermagot, lóhere-
lucerna-magot, kisebb tételekben is.
Részletes ajánlatokat kér
DEUTSCH MIKSA nagykereskedő, Déva

**Hirdessünk a
Marosujvárbán**

Névjegyek

Elegáns kivitelben készülnek
FÜSSY J. könyvnyomdájában
Tordán. -- Helyi megrende-
lést fölvesz **VERESS JÓZSEF**
könyvkereskedése.